764093-2026 - Javni razpis

Poljska – Dela na objektih ali delih objektov visoke in nizke gradnje – Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia
OJ S 214/2026 04/11/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.
E-naslov: pim@pim.czechowice-dziedzice.pl
Pravna vrsta kupca: Lokalni organ
Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia
Opis: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia. W ramach przedsięwzięcia przewiduje się rewitalizację i adaptację na nowe funkcje zabytkowego budynku d. Hali Walcowni Blach, rewitalizację otoczenia budynku, w tym oczyszczenie z gruzu i wyrównanie terenu, utylizację materiałów niebezpiecznych i szkodliwych dla środowiska odkrytych podczas wykonywania robót ziemnych i prac budowlanych realizację nowej infrastruktury drogowej wewnętrznej wraz z parkingami oraz infrastruktury przeznaczonej dla pieszych (deptaki, place), realizację nowej infrastruktury błękitno-zielonej. Inwestycja zlokalizowana jest na terenie województwa śląskiego, w powiecie bielskim, w miejscowości Czechowice-Dziedzice.
Identifikator postopka: 4492b5a0-8cec-43ea-b3ac-fd0d7ddb3e47
Notranji identifikator: WP/29/2026/JRP
Vrsta postopka: Odprti postopek
Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45200000 Dela na objektih ali delih objektov visoke in nizke gradnje
Dodatna klasifikacija (cpv): 71221000 Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami, 71321000 Storitve gradbenega projektiranja za strojne in električne inštalacije v stavbah, 71325000 Storitve projektiranja temeljev, 71327000 Storitve projektiranja nosilnih konstrukcij, 45111000 Rušitvena dela, pripravljalna dela na gradbiščih in čiščenje gradbišča, 45113000 Oprema gradbišča, 45223000 Gradbena dela na konstrukcijah, 45232000 Druga dela na cevovodih in kabelskih omrežjih, 45233000 Gradbena dela, dela na temeljenju in dela na zgornjem ustroju daljinskih cest in cest, 45316000 Inštalacija sistemov za razsvetljavo in signalizacijo, 45331000 Inštalacija ogrevalnih, prezračevalnih in klimatskih naprav, 45332000 Vodovodna in plinska inštalacijska dela ter polaganje odvodnih cevi, 45342000 Storitve montaže ograj

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kochanowskiego 2a
Mesto: Czechowice-Dziedzice
Poštna številka: 43-502
Podregija države (NUTS): Bielski (PL225)
Država: Poljska
Dodatne informacije: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzi się pisemnie, w języku polskim. 2. W sprawach nieuregulowanych w SWZ zastosowanie mają przepisy ustawy Pzp wraz z aktami wykonawczymi oraz Kodeksu cywilnego. 3. Zamawiający w oparciu o art. 139 ust. 1 ustawy Pzp najpierw dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu. 4.Podstawy wykluczenia: 1) Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 108 ust.1 pkt 1-6 ustawy Pzp (obligatoryjne przesłanki wykluczenia). 2)Zamawiający nie przewiduje możliwości wykluczenia wykonawcy na podstawie przesłanek określonych w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp 3) W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy, a także na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie dalej: oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 5. Dokumenty podmiotowe Wykonawcy mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza RP: 1) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument; Dokument, o którym mowa powyżej powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 2). Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. 1 lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Zapisy pkt 2 stosuje się odpowiednio. 6. Informacje dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie zawiera SWZ. 7.Szczegółowe informacje dot. dokumentów oraz oświadczeń składnych wraz z ofertą znajdują się w SWZ. 8.Zamawiający, na podstawie art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r.- Kodeks pracy osób wykonujących wskazane czynności wskazanych w SWZ oraz Projektowanych postanowień umowy. 9.Z uwagi na specyfikę i zabytkowy charakter obiektu, stan techniczny oraz ograniczenia dostępu Zamawiający, na podstawie art. 131 ust. 2 Pzp, wymaga odbycia wizji lokalnej. Terminy: - 12 listopada godzina 11:00 - 20 listopada godzina 11:00 , po

wcześniejszym zgłoszeniu przez platformę. Zamawiający zapewni bezpieczną trasę, jednak wejście do stref wyłączonych nastąpi wyłącznie po ich udostępnieniu. Z wizji sporządza się potwierdzenie udziału bez ujawniania listy uczestników przed terminem składania ofert. Pytania zadane podczas wizji są skuteczne wyłącznie po złożeniu przez platformę i udzieleniu odpowiedzi wszystkim wykonawcom. Odbycie wizji nie ogranicza obowiązku Zamawiającego do wyczerpującego OPZ ani nie przenosi ryzyk niewidocznych lub nieopisanych. Oferta wykonawcy, który nie odbył wymaganej wizji, podlega odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 18 Pzp.

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Przedmiot zamówienia będzie realizowany od dnia zawarcia umowy, jednak nie wcześniej niż od 15 stycznia 2026 r. do 31 marca 2029 r. z zachowaniem następujących terminów pośrednich: 1) Uzyskanie prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę – do dnia 31.12.2027 r. 2) Gotowość do odbioru końcowego – do dnia 15.02.2029 r. 3) Uzyskanie pozwolenia na użytkowanie, skutecznego zgłoszenia lub innych dokumentów wymaganych przepisami prawa – do dnia 15.03.2029 r. 4) Usunięcie wad odbiorowych / zamknięcie kontraktu – do dnia 31.03.2029 r. Uzasadnienie przyczyny wskazania terminu wykonania przedmiotu zamówienia w formie daty, w miejsce okresu, tj. dni, tygodni, miesięcy lub lat (stosownie do art. 436 pkt 1 Pzp): Określenie terminu wykonania robót poprzez wskazanie dat pośrednich i daty końcowej realizacji przedmiotu zamówienia podyktowane jest faktem, iż zamierzenie inwestycyjne stanowiące przedmiot zamówienia jest przedmiotem dofinansowania ze środków Unii Europejskiej, które wśród warunków uzyskania dofinansowania wskazują na obowiązek wykonania i rozliczenia zamierzenia podlegającego dofinansowaniu w terminie (dacie) określonym w umowie o dofinansowaniu. Z tego względu określenie terminu wykonania przedmiotu zamówienia w tygodniach (dniach, miesiącach), mogłoby uniemożliwić rozliczenie dofinansowania, a tym samym narazić Zamawiającego na jego utratę.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia”

Opis: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia. W ramach przedsięwzięcia przewiduje się rewitalizację i adaptację na nowe funkcje zabytkowego budynku d. Hali Walcowni Blach, rewitalizację otoczenia budynku, w tym oczyszczenie z gruzu i wyrównanie terenu, utylizację materiałów niebezpiecznych i szkodliwych dla środowiska odkrytych podczas wykonywania robót ziemnych i prac budowlanych realizację nowej infrastruktury drogowej wewnętrznej wraz z parkingami oraz infrastruktury przeznaczonej dla pieszych (deptaki, place), realizację nowej infrastruktury błękitno-zielonej. Inwestycja zlokalizowana jest na terenie województwa śląskiego, w powiecie bielskim, w miejscowości Czechowice-Dziedzice.

Szczegółowy opis wymagań Zamawiającego dotyczący realizacji przedmiotu zamówienia określa SWZ wraz z załącznikami, w tym w szczególności Program Funkcjonalno-Użytkowy (PFU) oraz Projektowane postanowienia umowy stanowiące odpowiednio załączniki do SWZ.
Notranji identifikator: WP/29/2026/JRP

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45200000 Dela na objektih ali delih objektov visoke in nizke gradnje
Dodatna klasifikacija (cpv): 71221000 Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami, 71325000 Storitve projektiranja temeljev, 71327000 Storitve projektiranja nosilnih konstrukcij, 45111000 Rušitvena dela, pripravljalna dela na gradbiščih in čiščenje gradbišča, 45113000 Oprema gradbišča, 45223000 Gradbena dela na konstrukcijah, 45232000 Druga dela na cevovodih in kabelskih omrežjih, 45233000 Gradbena dela, dela na temeljenju in dela na zgornjem ustroju daljinskih cest in cest, 45316000 Inštalacija sistemov za razsvetljavo in signalizacijo, 45331000 Inštalacija ogrevalnih, prezračevalnih in klimatskih naprav, 45332000 Vodovodna in plinska inštalacijska dela ter polaganje odvodnih cevi, 45342000 Storitve montaže ograj, 71321000 Storitve gradbenega projektiranja za strojne in električne inštalacije v stavbah

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kochanowskiego 2a
Mesto: Czechowice-Dziedzice
Poštna številka: 43-502
Podregija države (NUTS): Bielski (PL225)
Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 15/01/2027
Datum zaključka trajanja: 31/03/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:
Udeležba ni pridržana.
Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU
Informacije o sredstvih EU:
Program sredstev EU: Sklad za pravični prehod (2021/2027)
Identifikator sredstev EU: Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 dla Priorytetu: FESL. 10.00-Fundusze Europejskie na transformację dla Działania: FESL.10.09-Ponowne wykorzystanie terenów poprzemysłowych, zdewastowanych, zdegradowanych na cele rozwojowe regionu oraz krajowych środków budżetu państwa.
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:
Vrsta: Cena
Ime: Cena
Opis: Kryterium cena ofertowa brutto. Waga kryterium wynosi 60%. Ocena ofert zostanie przeprowadzona zgodnie z zasadami określonymi w SWZ.
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60
Merilo:
Vrsta: Kakovost
Ime: Doświadczenie Głównego Projektanta
Opis: Ocena doświadczenia osoby skierowanej do pełnienia funkcji Głównego Projektanta. Waga kryterium wynosi 15%. Punktacja zostanie przyznana zgodnie z zasadami określonymi w SWZ.
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 15
Merilo:
Vrsta: Kakovost
Ime: Doświadczenie Kierownika Budowy
Opis: Ocena doświadczenia osoby skierowanej do pełnienia funkcji Kierownika Budowy. Waga kryterium wynosi 15%. Punktacja zostanie przyznana zgodnie z zasadami określonymi w SWZ.
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 15
Merilo:
Vrsta: Kakovost
Ime: Okres gwarancji i rękojmi
Opis: Ocena zadeklarowanego przez wykonawcę okresu gwarancji i rękojmi. Waga kryterium wynosi 10%. Punktacja zostanie przyznana zgodnie z zasadami określonymi w SWZ.
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 10

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-4492b5a0-8cec-43ea-b3ac-fd0d7ddb3e47

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:
Elektronska predložitev: Obvezno
Naslov za predložitev: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-4492b5a0-8cec-43ea-b3ac-fd0d7ddb3e47
Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina
Elektronski katalog: Ni dovoljeno
Variantne ponudbe: Ni dovoljeno
Opis finančnega poroštva: 1. Wykonawca przed upływem terminu składania ofert zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 300 000,00 zł (słownie: trzysta tysięcy zł). Szczegółowe zapisy w SWZ. 2. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, zobowiązany jest przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie.
Rok za prejem ponudb: 09/12/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi
Informacije o javnem odpiranju:
Datum odprtja: 09/12/2026 09:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Lokacija: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-4492b5a0-8cec-43ea-b3ac-fd0d7ddb3e47

Pogoji javnega naročila:
Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da
Finančna ureditev: Zgodnie z projektowanymi postanowieniami umowy.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:
Ni okvirnega sporazuma
Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:
Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza
Informacije o rokih za revizijo: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni, jeżeli została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. W przypadkach innych niż wskazane powyżej odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Szczegółowe zasady wnoszenia odwołań określa Dział IX ustawy Prawo zamówień publicznych, w szczególności art. 515 Pzp.
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.
Registrska številka: NIP: 6521607392
Registrska številka: REGON: 072686984
Poštni naslov: ul. Szarych Szeregów 2
Mesto: Czechowice-Dziedzice
Poštna številka: 43-502
Podregija države (NUTS): Bielski (PL225)
Država: Poljska
E-naslov: pim@pim.czechowice-dziedzice.pl
Tel.: 32 215 43 40
Spletni naslov: www.pim-czdz.pl
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrska številka: REGON 010828091
Poštni naslov: Postępu 17a
Mesto: Warszawa
Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Država: Poljska
E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 22 458 78 01
Spletni naslov: https://www.uzp.gov.pl/kio
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 044c1a7b-0d1d-4a0b-be9d-731295031c4b - 02
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 03/11/2026 11:43:47 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina
Številka objave obvestila: 764093-2026
Številka izdaje UL S: 214/2026
Datum objave: 04/11/2026